

Bản án số: 38/2018/HS-ST

Ngày: 20-11-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Hùng.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Phan Thị Bích - Bí thư Đảng ủy, Chủ tịch Hội đồng nhân dân phường T, thành phố H, tỉnh Hòa Bình.

Bà Nguyễn Thị Nhung - Cán bộ hưu trí.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Thị Thương - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa:
Ông Vũ Bình Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 11 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 37/2018/TLST-HS ngày 05 tháng 11 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 40/2018/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 11 năm 2018 đối với bị cáo:

Dương Thị H - Sinh năm: 1969 tại huyện T, tỉnh Hòa Bình; Nơi cư trú: xóm B, xã T, huyện T, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Hồng T và bà Hoàng Thị C, có chồng là Nguyễn Trường T và 01 con (sinh năm 1989); tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Năm 2004, bị Tòa án nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình xử phạt 30 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”; bị bắt, tạm giam từ ngày 03/5/2018, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hòa Bình. Có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Văn Duy - Văn phòng Luật sư Lỗ Hữu Thạch thuộc Đoàn luật sư tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Anh Nguyễn Trường T, sinh năm 1966. Địa chỉ: xóm B, xã T, huyện T, tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

Chị Dương Thị H, sinh năm 1976. Địa chỉ: xóm B, xã T, huyện T, tỉnh Hòa Bình. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ, ngày 02/5/2018 Dương Thị H đi xe tắc xi một mình từ nhà lên ngã 3 M, huyện T để mua đồ dùng sinh hoạt cho gia đình, khi đi đến nơi H gặp một người đàn ông không quen biết (khoảng 50 tuổi, đeo khẩu trang, cao khoảng 1m60) đi bộ đến gặp và hỏi H có mua ma túy không. H nói có, người đàn ông đó hẹn H vào sân vận động huyện T để giao dịch mua ma túy. Sau đó, người đàn ông này đi vào sân vận động trước, khoảng 10 phút sau H đi bộ vào và gặp người đàn ông đó. Khi vào sân vận động H nhìn thấy người đàn ông đang chờ và H đi đến chỗ người đàn ông, tại đây người đàn ông đưa cho H một túi vải màu đen và bảo với H bên trong là Hêrôin, giá là 5.000.000đ (Năm triệu đồng). H nhận túi rồi mở ra kiểm tra bên trong thấy có hai gói nilon màu xanh, mỗi gói đều chứa cục chất màu trắng (trong đó có một gói to và một gói nhỏ). Biết là ma túy, H đã trả 5.000.000đ (Năm triệu đồng) cho người đàn ông và lấy ma túy. Sau đó, người đàn ông đi bộ ra khỏi sân vận động và đi đâu H không biết. Sau khi mua được ma túy H giấu túi ma túy vào túi áo khoác của mình rồi đi xe tắc xi về nhà. Khi về đến nhà, H cất giấu số ma túy ở vườn bưởi nhà mình và không cho ai biết.

Khoảng 15 giờ, ngày 03/5/2018 H cùng chồng là Nguyễn Trường T, đi xe mô tô BKS 28E1- 097.38 của gia đình, đi đến huyện C, tỉnh Hòa Bình để xem bưởi giống mua về trồng, sau đó đi về nhà. Trên đường về nhà, đến khu vực Bệnh viện đa khoa huyện T, tỉnh Hòa Bình thì Nguyễn Trường T dừng xe đi vệ sinh. Lúc này H đứng ngoài chờ T thì có một người đàn ông không quen biết (bịt khẩu trang) đi đến hỏi H có ma túy bán không. H nói có, người đàn ông này nói với H muốn mua 5.000.000đ (Năm triệu đồng). H đồng ý và bảo người đàn ông chờ trong Bệnh viện đa khoa huyện T. Sau khi về đến nhà, H ra vườn bưởi nhà mình lấy ma túy mang vào trong bếp và mở ra lấy một gói chứa cục chất ma túy to hơn bỏ vào trong túi phía trước bên phải áo khoác mà H đang mặc để mang bán cho người đàn ông đã hẹn, còn gói ma túy còn lại H cất trong thùng gạo trong bếp nhà mình. Sau đó, H bảo Nguyễn Trường T (chồng H) chở H đến Bệnh viện đa khoa huyện T, tỉnh Hòa Bình để thăm người ốm, khi đó Nguyễn

Trường T lấy xe mô tô BKS 28E1-097.38 chở H đi. Khi đến bệnh viện, T vào gửi xe rồi đi bộ cùng H vào bệnh viện thì bị cơ quan công an kiểm tra phát hiện bắt quả tang thu giữ trong túi áo khoác của Dương Thị H, một gói nilon màu đen, bên trong có 01 (một) lớp nilon màu xanh, bên trong có một lớp nilon màu trắng, dạng cục nghi là Hêrôin.

Khám xét khẩn cấp tại nhà của Dương Thị H, cơ quan công an thu giữ 01 (một) gói nilon màu đen, bên trong là lớp nilon màu trắng, bên trong lớp nilon màu trắng có chứa chất bột dạng cục màu trắng, nghi là Hêrôin, được cất giấu trong thùng gạo bên trong bếp nhà Dương Thị H.

Bản kết luận giám định số 127/KLGD ngày 10/3/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận: Hai chất bột dạng cục màu trắng trong phong bì niêm phong ghi tên Dương Thị H, gửi giám định ma túy là loại Hêrôin có tổng khối lượng là 62,28gam.

Bản cáo trạng số 36/CT-VKS-P1 ngày 24/9/2018 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình truy tố bị cáo Dương Thị H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b khoản 3 Điều 251 Bộ luật hình sự 2015.

Trình bày luận tội tại phiên tòa, Đại diện viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình nêu tóm tắt nội dung vụ án và giữ nguyên quyết định truy tố, phân tích, đánh giá hành vi phạm tội và nhân thân của các bị cáo, nêu tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Dương Thị H phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Áp dụng điểm b khoản 3, khoản 5 Điều 251; điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự. Xử phạt Dương Thị H từ 17 đến 18 năm tù. Phạt bổ xung bị cáo 57.000.000đồng (*Năm mươi bảy triệu đồng*).

Về xử lý vật chứng, đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Dương Thị H trình bày: Đồng tình với cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát, luật sư đưa ra tình tiết giảm nhẹ bị cáo thật thà khai báo, ăn năn hối cải, gia đình bị cáo khó khăn. Đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo dưới mức đề nghị của Viện kiểm sát, xem xét trả lại chiếc xe mô tô và miễn hình phạt bổ xung cho bị cáo.

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ và quá trình thẩm tra tranh tụng tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình; Điều tra viên; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng hợp pháp.

[2] Về nội dung:

[2.1] Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo Dương Thị H đều khai nhận hành vi phạm tội của mình, cụ thể: Ngày 03/5/2018, Dương Thị H đã có hành vi mua bán trái phép ma túy, loại Heroin, cho một người đàn ông không quen biết, khi chưa kịp giao dịch việc mua bán thì cơ quan công an bắt quả tang cùng toàn bộ tang vật. Tổng trọng lượng bắt quả tang và khám xét thu giữ tại nhà của Dương Thị H là 62,28 gam. Lời khai nhận của bị cáo là phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản khám xét, kết luận giám định và toàn bộ tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do vậy đã có đủ căn cứ kết luận Dương Thị H phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 3 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015. Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình truy tố là đúng người đúng tội, đúng pháp luật.

Xét bị cáo Dương Thị H là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Biết rõ việc Nhà nước cấm mọi hành vi liên quan đến ma túy, song do háo lợi nên khi có người đàn ông không quen biết hỏi mua ma túy bị cáo đã bán chất ma túy nhằm thu lời, bị cáo biết đó là vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện với lỗi cố ý trực tiếp. Hành vi phạm tội của bị cáo là đặc biệt nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, gây mất trật tự an toàn xã hội, là nguyên nhân phát sinh các loại tội phạm khác. Do vậy cần phải có hình phạt nghiêm khắc tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi mà bị cáo đã thực hiện.

Quá trình nghị án, Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo đã bị xét xử về tội phạm về ma túy (đã được xóa án tích) nhưng bị cáo không lấy đó là bài học cảnh tỉnh mà tiếp tục phạm tội đặc biệt nghiêm trọng. Sau khi phạm tội đã thành khẩn

khai báo, ăn năn hối cải, là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tuy nhiên với tình tiết giảm nhẹ này không làm thay đổi tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội. Vì vậy, cần có hình phạt thật nghiêm khắc, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian, để cải tạo, giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa tội phạm chung.

Xét lời bào chữa của Luật sư đề nghị Hội đồng xét xử xem xét về mức hình phạt, trả lại xe mô tô và miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo, là không có cơ sở nên Hội đồng xét xử không chấp nhận.

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho H và người đàn ông mua ma túy của H, do không có địa chỉ cụ thể nên cơ quan điều tra tiếp tục điều tra để xử lý theo quy định của pháp luật.

Đối với Nguyễn Trường T (là chồng của H) không biết việc H có hành vi mua bán ma túy, nên cơ quan cảnh sát điều tra không đề cập xử lý là có căn cứ.

[2.2] Do bị cáo thực hiện hành vi phạm tội mua bán nhằm kiếm lời nên cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[3] Về vật chứng: Quá trình điều tra vụ án Cơ quan điều tra đã thu giữ gồm:

1. 01 (một) hộp niêm phong còn nguyên vẹn. Bên ngoài có chữ: “Niêm phong 43,47g (bốn mươi ba phẩy bốn mươi bảy gam) chất bột màu trắng dạng cục còn lại sau trích mẫu gửi giám định vụ Dương Thị H mua bán trái phép chất ma túy, xảy ra tại xóm Đ, xã M, huyện T, tỉnh Hòa Bình ngày 03/5/2018”. Trên mép dán có chữ ký Vũ Bình Minh; Trần Thị Trà Mi; Dương Thị Hải; Đỗ Thành Công; Bùi Văn Bền; Xa Thị Hoài Thu và có dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Hòa Bình (*Nhiều dấu mờ nhạt không rõ nét*). Xét đây là vật Nhà nước cấm lưu hành nên tịch thu xuất hủy.

2. 01 (một) phong bì niêm phong dán kín còn nguyên vẹn. Một mặt có ghi: “MẪU GIÁM ĐỊNH MA TÚY; CBGD: Đỗ Thành Công; ngày niêm phong 10/5/2018; Số nhận giám định: 127 ngày 07 tháng 5 năm 2018; Số thông báo KLGD: 127 ngày 10 tháng 5 năm 2018; CQ trưng cầu: Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Hòa Bình; Số 65/PC47 ngày 04 tháng 5 năm 2018; Tên đối tượng: Dương Thị H; Tên mẫu: Heroine; Số lượng: 02 (M1: 4,41 gam; M2: 6,16 gam)”. Trên mép dán có chữ ký thành phần tham gia niêm phong Đỗ Thành Công; Ng Mạnh Cường và dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hòa Bình. (*Nhiều dấu mờ nhạt không rõ nét*). Xét đây là những vật Nhà nước cấm lưu hành nên tịch thu xuất hủy.

3. 01 (một) xe moto nhãn hiệu HONDA LEAD màu vàng nâu gắn BKS: 28E1 097.38. Số khung: RLHJF4514FY562232, Số máy: JF45E - 0594382. Xe đã qua sử dụng, kèm theo chìa khóa xe. Xe đã cũ chày xước và qua sử dụng không tiến hành kiểm tra tình trạng chi tiết bên trong xe. Kèm 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe moto, xe máy số: 001457, mang tên Dương Thị H. Xét đây là phương tiện dùng vào việc phạm tội, cần tịch thu phát mại xung quỹ Nhà nước.

4. 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu nâu, số IMEI1: 359029/04/929614/4, IMEI2: 359029/04/929615/1. Bên trong có 01 (một) sim Viettel Số: 89840 48701 00845 9322. đã cũ chày xước và qua sử dụng không tiến hành kiểm tra tình trạng chi tiết bên trong. Xét đây là vật dùng vào việc phạm tội, cần tịch thu phát mại xung công quỹ Nhà nước.

5. 01 (một) áo khoác màu đỏ, đã cũ và qua sử dụng. Cần trả lại cho bị cáo.

6. 01 (một) hộp niêm phong còn nguyên vẹn, một mặt có ghi: “VẬT CHỨNG THU GIỮ TRONG QUÁ TRÌNH KHÁM XÉT NHÀ Ở CỦA DƯƠNG THỊ H - SN: 1969 THUỘC XÓM B - XÃ T - HUYỆN T - TỈNH HÒA BÌNH NGÀY 03/5/2018. BÊN TRONG CÓ 57.000.000Đ (NĂM MƯƠI BẢY TRIỆU ĐỒNG) LÀ TIỀN DO NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM PHÁT HÀNH”. Tại mép dán có chữ ký niêm phong Vũ Bình Minh, Bùi Văn Hoàn cùng dấu tròn đỏ niêm phong của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình. *(Nhiều dấu mờ nhạt không rõ nét)*. Xét đây là tiền của Nguyễn Trường T (Chồng của H) là những vật không liên quan đến tội phạm cần tuyên trả lại cho chủ sở hữu.

[4] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Dương Thị H phạm tội: Mua bán trái phép chất ma túy.

Áp dụng: điểm b khoản 3, khoản 5 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Bị cáo Dương Thị H - 17 (Mười bảy) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 03/5/2018

Phạt bổ xung bị cáo 30.000.000đ (Ba mươi triệu đồng)

2. Về vật chứng: Áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

* Tịch thu tiêu hủy:

- 01 (một) hộp niêm phong còn nguyên vẹn. Bên ngoài có chữ: “Niêm phong 43,47g (bốn mươi ba phẩy bốn mươi bảy gam) chất bột màu trắng dạng cục còn lại sau trích mẫu gửi giám định vụ Dương Thị H mua bán trái phép chất ma túy, xảy ra tại xóm Đ, xã M, huyện T, tỉnh Hòa Bình ngày 03/5/2018”. Trên mép dán có chữ ký Vũ Bình Minh; Trần Thị Trà Mi; Dương Thị Hải; Đỗ Thành Công; Bùi Văn Bền; Xa Thị Hoài Thu và có dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Hòa Bình *(Nhiều dấu mờ nhạt không rõ nét)*.

- 01 (một) phong bì niêm phong dán kín còn nguyên vẹn. Một mặt có ghi: “MẪU GIÁM ĐỊNH MA TÚY; CBGD: Đỗ Thành Công; ngày niêm phong 10/5/2018; Số nhận giám định: 127 ngày 07 tháng 5 năm 2018; Số thông báo KLGD: 127 ngày 10 tháng 5 năm 2018; CQ trưng cầu: Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Hòa Bình; Số 65/PC47 ngày 04 tháng 5 năm 2018; Tên đối tượng: Dương Thị H; Tên mẫu: Heroine; Số lượng: 02 (M1: 4,41 gam; M2: 6,16 gam)”. Trên mép dán có chữ ký thành phần tham gia niêm phong Đỗ Thành Công; Ng Mạnh Cường và dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hòa Bình. *(Nhiều dấu mờ nhạt không rõ nét)*.

* Tịch thu phát mại xung công quỹ Nhà nước:

- 01 (một) xe moto nhãn hiệu HONDA LEAD màu vàng nâu gắn BKS: 28E1 097.38. Số khung: RLHJF4514FY562232, Số máy: JF45E - 0594382. Xe đã qua sử dụng, kèm theo chìa khóa xe. Xe đã cũ chày xước và qua sử dụng không tiến hành kiểm tra tình trạng chi tiết bên trong xe. Kèm 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe moto, xe máy số: 001457, mang tên Dương Thị H.

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu nâu, số IMEI1: 359029/04/929614/4, IMEI2: 359029/04/929615/1. Bên trong có 01 (một) sim Viettel Số: 89840 48701 00845 9322. đã cũ chày xước và qua sử dụng không tiến hành kiểm tra tình trạng chi tiết bên trong.

* Trả lại cho bị cáo Dương Thị H:

- 01 (một) áo khoác màu đỏ, đã cũ và qua sử dụng.

- Trả lại cho anh Nguyễn Trường T số tiền 57.000.000đ (Năm mươi bảy triệu đồng) được đựng trong: 01 (một) hộp niêm phong còn nguyên vẹn, một mặt có ghi: “VẬT CHỨNG THU GIỮ TRONG QUÁ TRÌNH KHÁM XÉT NHÀ Ở CỦA DƯƠNG THỊ H - SN: 1969 THUỘC XÓM B - XÃ T - HUYỆN T - TỈNH HÒA BÌNH NGÀY 03/5/2018. BÊN TRONG CÓ 57.000.000Đ (NĂM MƯƠI BẢY TRIỆU ĐỒNG) LÀ TIỀN DO NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

VIỆT NAM PHÁT HÀNH”. Tại mép dán có chữ ký niêm phong Vũ Bình Minh, Bùi Văn Hoàn cùng dấu tròn đỏ niêm phong của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình. *(Nhiều dấu mờ nhạt không rõ nét)*

(Chi tiết vật chứng được thể hiện tại biên bản giao nhận vật chứng số 07/BB-GNVC ngày 16/11/2018 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Hòa Bình và Cục thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.)

3. Về án phí: Bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật. Đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt thì thời hạn kháng cáo được tính từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TANDCC tại Hà Nội;
- VKSNDCC tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Trại tạm giam CA tỉnh Hòa Bình;
- CQ CSĐT CA tỉnh Hòa Bình;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ; Tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Mạnh Hùng